Ersatzteilliste

Spare parts list
Catalogue de pièces détachées

Raupendumper

Track Dumper

Dumper sur chenilles

TD 15



Fahrzeugtyp **TD15-3S / TD15-H EPA2**
Vehicle model
Véhicule modèle

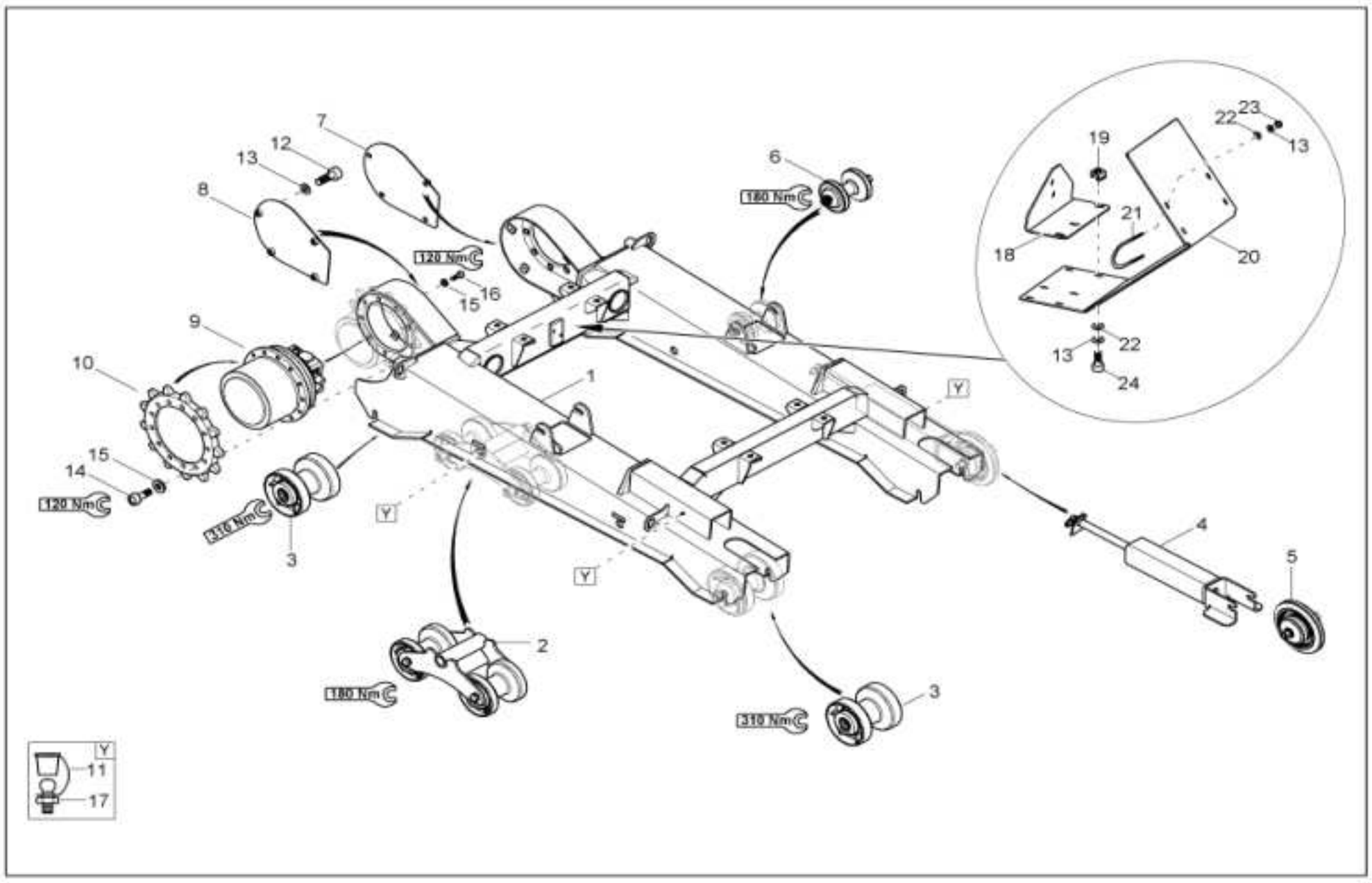
Ab Fabrikations-Nr. **AB0699N**
Valid from serial no.
Valable à partir de no. de série

Ausgabe **2.4 / Sep 2010**
Edition
Edition

Best. Nummer **1000178488**
Spare part no.
No. de pièce détachée

WACKER NEUSON

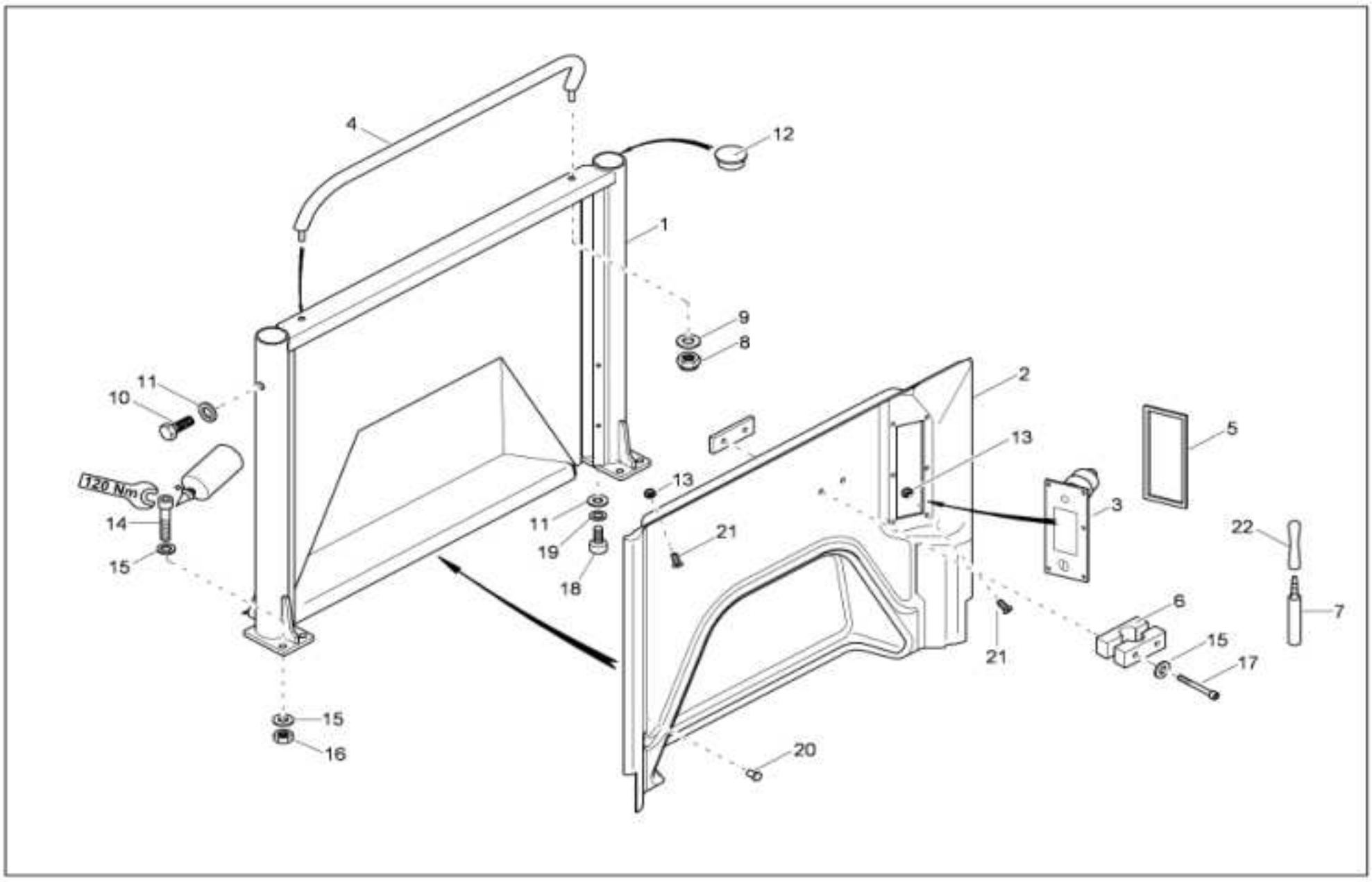
MidWestTech | Wacker Neuson TD15 Track Dumper Parts Manual | Publication 1000178488
Order the manual at mid-west-tech.com >



Pos	Art.-Nr.	Anm.	Q'TY	BEZEICHNUNG	PART NAME	DESIGNATION
1	1000061050		1,00 ST	FAHRWERK	UNDERCARRIAGE	CHÂSSIS
2	1000174529		4,00 ST	LAUFSCHWINGE VORMONTIERT NR	PRE-ASSEMBLED RUN ROCKER	MANIVELLE OSCILLANTE PRÉMONTÉ
3	1000174534		4,00 ST	LAUFROLLE	ROLLER	GALET
4	1000061049		2,00 ST	KETTENSPANNER	CHAIN TENSIONER	TENDEUR DE CHAÎNE
5	1000061045		2,00 ST	SPANNROLLE	TENSION ROLLER	GALET TENDEUR
6	1000061048		2,00 ST	STÜTZROLLE	SUPPORT ROLLER	ROULEAU D'APPUI
7	1000061052		1,00 ST	ABDECKUNG FAHRWERK	COVER UNDERCARRIAGE	COUVERCLE DU TRAIN DE ROULEMENT
8	1000061051		1,00 ST	ABDECKUNG FAHRWERK	COVER UNDERCARRIAGE	COUVERCLE DU TRAIN DE ROULEMENT
9	1000061153		2,00 ST	FAHRANTRIEB	DRIVE UNIT	MOTO RÉDUCTUEUR TRANSLATION
10	1000060981		2,00 ST	ANTRIEBSRAD	DRIVE WHEEL	ROUE MOTRICE
11	1000015480		6,00 ST	KAPPE SCHMIERNIPPEL	CAP GREASE NIPPLE	BONNET DU GRAISSEUR
12	1000019593		8,00 ST	ZYLINDERSCHRAUBE	CHEESE HEAD SCREW	VIS A TETE CYLINDRIQUE
13	1000015437		8,00 ST	SCHNORRSICHERUNG	LOCK WASHER	RONDELLE FREIN
14	1000141352		26,00 ST	ZYLINDERSCHRAUBE	CHEESE HEAD SCREW	VIS A TETE CYLINDRIQUE
15	1000022017		44,00 ST	FEDERRING	SPRING WASHER	RONDELLE ARRÊTOIR
16	1000085509		18,00 ST	ZYLINDERSCHRAUBE	CHEESE HEAD SCREW	VIS A TETE CYLINDRIQUE
17	1000015475		6,00 ST	SCHMIERNIPPEL	GREASE NIPPLE	GRAISSEUR
18	1000142283	TD15-3S	1,00 ST	BEFESTIGUNGSWINKEL	FASTENER ANGLE	ANGLE DE FIXATION
19	1000015425		3,00 ST	KÄFIGMUTTER	CAGE NUT	ÉCROU NOYÉ
20	1000142285		1,00 ST	ABDECKBLECH	COVER PLATE	TÔLE DE COUVERTURE
21	1000004404		2,00 ST	AUSPUFFSCHELLE	CLAMP	BRIDE
22	1000015431		7,00 ST	SCHEIBE	WASHER	RONDELLE
23	1000013021		4,00 ST	6KT-MUTTER	HEXAGON NUT	ÉCROU HEXAGONAL
24	1000019593		3,00 ST	ZYLINDERSCHRAUBE	CHEESE HEAD SCREW	VIS A TETE CYLINDRIQUE

MidWestTech | Wacker Neuson TD15 Track Dumper Parts Manual | Publication 1000178488

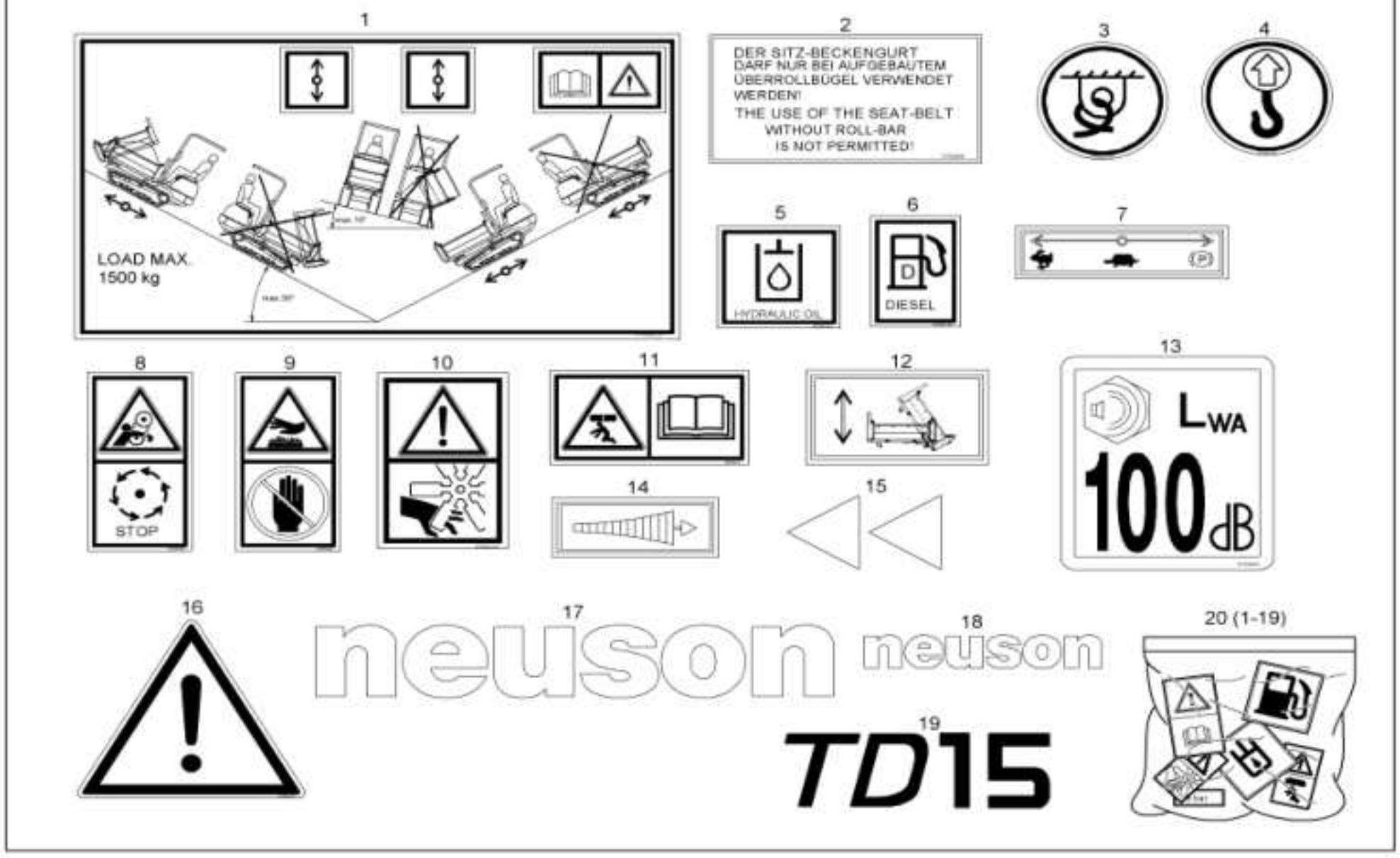
Order the manual at mid-west-tech.com >



Pos	Art.-Nr.	Anm.	Q'TY	BEZEICHNUNG	PART NAME	DESIGNATION
1	1000060990		1,00 ST	TRENNWAND	SEPERATING PLATE	TÔLE DE SÉPARATION
2	1000060991		1,00 ST	VERKLEIDUNG	TRIM	RÉVÊTEMENT
3	1000061003		1,00 ST	ARMATURENBRETT	INSTRUMENT PANEL	TABLEAU DE BORD
4	1000060992		1,00 ST	HALTEBÜGEL	FASTEN BOW CLIP	ARCEAU DE JE SUPPORTE
5	1000098196		1,00 M	DICHTBAND	SEAL STRAP FOAM	BANDE DE MOUSSE ISOLANTE
6	1000060926		1,00 ST	SCHELLE	CLAMP	BRIDE
7	1000175436		1,00 ST	SCHLÜSSEL	KEY	CLÉ
8	1000015408		2,00 ST	6KT-MUTTER	HEXAGON NUT	ÉCROU HEXAGONAL
9	1000015432		2,00 ST	SCHEIBE	WASHER	RONDELLE
10	1000085400		2,00 ST	6KT-SCHRAUBE	HEX SCREW	VIS À TÊTE HEXAGONALE
11	1000085605		2,00 ST	SCHEIBE	WASHER	RONDELLE
12	1000060996		2,00 ST	ROHRSTOPFEN	PIPE PLUG	BOUCHON DE TUBE
13	1000015420		9,00 ST	BLECHMUTTER	NUT	ÉCROU EN TÔLE
14	1000085512		4,00 ST	ZYLINDERSCHRAUBE	CHEESE HEAD SCREW	VIS A TETE CYLINDRIQUE
15	1000082638		10,00 ST	SCHEIBE	WASHER	RONDELLE
16	1000049013		4,00 ST	6KT-MUTTER	HEXAGON NUT	ÉCROU HEXAGONAL
17	1000015398		2,00 ST	ZYLINDERSCHRAUBE	CHEESE HEAD SCREW	VIS A TETE CYLINDRIQUE
18	1000015391		2,00 ST	ZYLINDERSCHRAUBE	CHEESE HEAD SCREW	VIS A TETE CYLINDRIQUE
19	1000082633		2,00 ST	FEDERRING	SPRING WASHER	RONDELLE ARRÊTOIR
20	1000074129		5,00 ST	SPREIZNIETE	SPREAD RIVET	RIVET D'ÉCARTEMENT
21	1000015358		9,00 ST	SENKSCHRAUBE	COUNTERSUNK SCREW	VIS À TÊTE NOYÉE
22	1000175892		1,00 ST	LOCHBLECH	PERFORED PLATE	TÔLE PERFORATRICE

MidWestTech | Wacker Neuson TD15 Track Dumper Parts Manual | Publication 1000178488

Order the manual at mid-west-tech.com >



Pos	Art.-Nr.	Anm.	Q'TY	BEZEICHNUNG	PART NAME	DESIGNATION
1	1000081120		1,00 ST	AUFKLEBER KIPP	STICKER TILT	ETTICHETTA ADHÉSIVE
2	1000015242		1,00 ST	AUFKLEBER DER SITZ-BECKEN...	STICKER SEAT LAP	AUTOCOLLANT LE BIDET ...
3	1000080709		4,00 ST	AUFKLEBER SICHERHEIT	STICKER 'SECURITY'	AUTOCOLLANT 'SÉCURITÉ'
4	1000015238		4,00 ST	AUFKLEBER SICHERHEIT	STICKER 'SECURITY'	AUTOCOLLANT 'SÉCURITÉ'
5	1000080516		1,00 ST	AUFKLEBER HYDRAULIKÖL	STICKER HYDRAULIC OIL	AUTOCOLLANT DE L'HUILE HYDRAULIQUE
6	1000080515		1,00 ST	AUFKLEBER DIESEL	STICKER DIESEL	AUTOCOLLANT DIESEL
7	1000101413		1,00 ST	AUFKLEBER	STICKER	AUTOCOLLANT
8	1000080844		1,00 ST	AUFKLEBER KEILRIEMEN	STICKER V-BELT	AUTOCOLLANT DE LA COURROIE TRAPÉZOÏDALE
9	1000080846		2,00 ST	AUFKLEBER SICHERHEIT	STICKER 'SECURITY'	AUTOCOLLANT 'SÉCURITÉ'
10	1000015240		2,00 ST	AUFKLEBER SICHERHEIT	STICKER 'SECURITY'	AUTOCOLLANT 'SÉCURITÉ'
11	1000080789		2,00 ST	AUFKLEBER SICHERHEIT	STICKER 'SECURITY'	AUTOCOLLANT 'SÉCURITÉ'
12	1000101414		1,00 ST	AUFKLEBER	STICKER	AUTOCOLLANT
13	1000081104		1,00 ST	AUFKLEBER LWA 100	STICKER LWA 100	AUTOCOLLANT LWA 100
14	1000081119		1,00 ST	AUFKLEBER DREHZAHL+P	STICKER RPM P	ETTICHETTA ADHÉSIVE
15	1000080956		2,00 ST	AUFKLEBER RICHTUNGSPFEILE	STICKER DIRECTION ARROW	AUTOCOLLANT DES FLÈCHES DE DIRECTION
16	1000015239		5,00 ST	AUFKLEBER SICHERHEIT	STICKER 'SECURITY'	AUTOCOLLANT 'SÉCURITÉ'
17	1000081032		3,00 ST	AUFKLEBER NEUSON VOLL	STICKER NEUSON FULL	AUTOCOLLANT NEUSON PLEIN
18	1000101412		1,00 ST	AUFKLEBER NEUSON VOLL	STICKER NEUSON FULL	AUTOCOLLANT NEUSON PLEIN
19	1000081118		2,00 ST	AUFKLEBER TD15	STICKER TD 15	AUTOCOLLANT TD 15
20	1000141351		1,00 ST	AUFKLEBERSATZ	STICKER SET	JEU D'AUTOCOLLANT

MidWestTech | Wacker Neuson TD15 Track Dumper Parts Manual | Publication 1000178488

Order the manual at mid-west-tech.com >

INHALT / CONTENT / SOMMAIRE

BEZEICHNUNG / PART NAME / DESIGNATION	SEITE / PAGE / PAGE
WARTUNGSSÄTZE, NACHRÜSTSÄTZE SP MAINTENANCE KITS, ACCESSORY KITS KIT ENTRETIEN, KIT OPTIONNEL	
SERVICEPAKET (50H) SP SERVICE KIT (50H) PAQUET DE SERVICE (50H)	01/10
SERVICEPAKET (500H) SP SERVICE PACKAGE POCHETTE DES FILTRES	01/20
MOTOR SP ENGINE MOTEUR	
DIESELMOTOR DIESEL ENGINE MOTEUR DIESEL	02/10
MOTORLAGERUNG ENGINE BEDDING SUSPENSION DU MOTEUR	02/20
ZYLINDERKOPF, VENTILDECKEL SP CYLINDER HEAD, VALVE COVER CULASSE DE CYLINDRE, COUVERCLE CLAPETS	02/30
ZYLINDERBLOCK CYLINDER BLOCK BLOC-CYLINDRES	02/40
KURBELWELLENDICHTUNG SEAL CRANKSHAFT GARNITURE DE VILEBREQUIN	02/50
ÖLWANNE OIL SUMP CARTER D'HUILE	02/60
NOCKENWELLE CAMSHAFT ARBE À CAMES	02/70
KURBELWELLE, KOLBEN CRANKSHAFT, PISTON PISTONS/VILEBREQUIN	02/80
SCHMIERSYSTEM LUB OIL SYSTEM SYSTEME DE GRAISSAGE	02/90
KÜHLSYSTEM COOLING SYSTEM SYSTEME DE REFROIDISSEMENT	02/100
LUFTFILTER AIR CLEANER FILTRE À AIR	02/110
AUSPUFF EXHAUST ÉCHAPPEMENT	02/120
EINSPRITZANLAGE FUEL INJECTION EQUIPMENT SYSTEME D'INJECTION	02/130
KRAFTSTOFFTANK FUEL TANK RÉSERVOIR DE CARBURANT	02/140
KRAFTSTOFFVERSORGUNG FUEL SYSTEM RAVITAILLEMENT EN CARBURANT	02/150
GASBETÄTIGUNG SPEED ACTUATING COMMANDE D'ACCÉLÉRATEUR	02/160
PUMPENANTRIEB HYDRAULIC PUMP DRIVE EMBRAYAGE PAR POMPE HYRAULIQUE	02/170
KÜHLUNG SP COOLING SYSTEM SYSTEME DE REFROIDISSEMENT	
WASSERKÜHLER WATER COOLER RÉFRIGÉRANT D'EAU	03/10
ÖLKÜHLER OIL COOLER RADIATEUR D'HUILE	03/20
ANTRIEBSEINHEITEN SP TRACK DRIVE UNIT MOTO-REDUCTEUR DE TRANSLATION	
FAHRANTRIEB INSTALLATION TRAVELLING GEAR INSTALLATION MOTEUR DE TRANSLATION INST.	04/10
FAHRANTRIEB DRIVE UNIT MOTO RÉDUCTUEUR TRANSLATION	04/20
ARBEITSHYDRAULIK SP HYDRAULIC SYSTEM INSTALLATION HYDRAULIQUE	
HYDRAULIKTANK HYDRAULIC TANK RÉSERVOIR HYDRAULIQUE	08/10
PUMPENEINHEIT PUMP UNIT UNITÉ POMPE	08/20
FAHRVENTIL CONTROL VALVE TRAVELLING MANIPULATEUR DU TRANSLATION	08/30
KIPPVENTIL TD15-3S SP VALVE CLAPET SERRURE	08/40
KIPPVENTIL TD15-H SP VALVE CLAPET	08/50
BREMSVENTIL BRAKE VALVE SOUPAPE DE FREIN	08/60
FAHRAUTOMATIK TRAVELLING AUTOMATISM APPAREILLAGE DE ROULEMENT	08/70
VERTEILERBLOCK DISTRIBUTOR BLOCK BLOC DE DISTRIBUTION	08/80
SAUGLEITUNG INSTALLATION INSTALLATION SUCTION PIPE INST. CONDUITE D'ASPIRATION	08/90
KIPPZYLINDER INSTALLATION TD15-3S SP TILT CYLINDER INSTALLATION INSTALLATION VERIN BASCULANT	08/100
KIPPZYLINDER TD15-3S SP TILT CYLINDER VÉRIN CHASSIS BASCULANT	08/110
KIPPZYLINDER INSTALLATION TD15-H SP TILT CYLINDER INSTALLATION INSTALLATION VERIN BASCULANT	08/120
KIPPZYLINDER TD15-H SP TILT CYLINDER VÉRIN CHASSIS BASCULANT	08/130
HUBZYLINDER INSTALLATION TD15-H SP LIFT CYLINDER INSTALLATION INSTALLATION CYLINDRE DE LEVAGE	08/140
HUBZYLINDER LIFT CYLINDER VÉRIN DE LEVAGE	08/150
STEUERUNG INSTALLATION TUBE TUYAU	08/160
TANKLEITUNG INSTALLATION SP TANK LINE INSTALLATION INST. RESERVOIR GAS-OIL CONDUITE	08/170
ELEKTRIK SP ELECTRICAL ÉLECTRIQUE	
BATTERIE TD15-3S SP BATTERY BATTERIE	09/10
BATTERIE TD15-H SP BATTERY BATTERIE	09/20
ARMATURENBRETT INSTRUMENT PANEL TABLEAU DE BORD	09/30
KABELBAUM MOTOR WIRING HARNESS ENGINE ARBRE DE CÂBLE DU MOTEUR	09/40
RÄDER / KETTEN SP WHEELS / TRACKS ROUE / CHAINE	
GUMMIKETTE RUBBER TRACK CHAÎNE EN CAOUTCHOUC	10/10
FAHRWERK / RAHMEN SP UNDERCARRIAGE / CHASSIS CHASSIS DE TRANSLATION / CHASSIS	
RAUPENFAHRWERK TRACKLAYING GEAR CHENILLE DE ROULEMENT	11/10
SPANNLAGER TRACK TENSIONER COMPLETE PALIER DE SERRAGE	11/20
LAUFSCHWINGE RUN ROCKER MANIVELLE OSCILLANTE	11/30
LAUFROLLE ROLLER GALET	11/40
STÜTZROLLE SUPPORT ROLLER ROULEAU D'APPUI	11/50
CHASSIS TD15-3S SP CHASSIS CHÂSSIS	11/60
CHASSIS TD15-H SP CHASSIS CHÂSSIS	11/70
ÜBERROLLBÜGEL SP ROLL BAR ARCEAU DE SÉCURITÉ	11/80
VERKLEIDUNGEN SP PANELS REVÊTEMENT	
MOTORHAUBE ENGINE HOOD CAPOT	12/10
BODENBLECH FLOOR PLATE TÔLE FONCIÈRE	12/20
TRENNWAND SEPERATING PLATE MUR DE REFEND	12/30
ARMSYSTEM / LADEANLAGE SP BOOM / LOADER UNIT FLÈCHE / EQUIPEMENT CHARGEUR	
MULDE TD15-3S SP BUCKET BENNE	13/10
MULDE TD15-H SP SKIP AUGE	13/20
KIPPVERRIEGELUNG TD15-3S SP TILTING LOCK BASCULANTE BLOCAGE	13/30
HUBARMAUFBAU TD15H SP INSTALLATION BOOM INSTALLATION FLÈCHE	13/40
KABINE / FAHRERSITZ SP CABIN / DRIVER SEAT CABINE / SIÈGE DU CONDUCTEUR	
FAHRERSITZ DRIVERS SEAT SIÈGE CONDUCTEUR	14/10
FAHRERSITZ DRIVERS SEAT SIÈGE CONDUCTEUR	14/20
AUFKLEBER, WERKZEUG SP STICKER, TOOL KIT ÉTIQUETTE ADHÉSIVE, OUTILLAGE	
AUFKLEBER TD15-3S SP STICKER ÉTIQUETTE ADHÉSIVE	16/10

MidWestTech | Wacker Neuson TD15 Track Dumper Parts Manual | Publication 1000178488

Order the manual at mid-west-tech.com >